

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

Комисия по икономически и парични въпроси

19.4.2007

PE 388.350v01-00

ИЗМЕНЕНИЯ 1-62

Проектодоклад

Elisa Ferreira

Доклад относно политиката в областта на конкуренцията 2005
(2007/0000(INI))

(PE 386.540v01-00)

Предложение за резолюция

Изменение, внесено от Sophia in 't Veld

Изменение 1

Позоваване 13

- като взе предвид *резолюцията на Европейския парламент от 27 април 2006 г. относно секторните аспекти на Плана за действие относно държавната-помощ: помощ за новаторство (2006/2044(INI))* и материала на службите на Комисията относно рамка на Общността за държавна помощ за изследователска и развойна дейност и новаторство от м. септември 2006 г.,

Or. en

Изменение, внесено от Sophia in 't Veld

Изменение2

Позоваване 17 а (ново)

- като взе предвид *резолюцията на Европейския парламент относно държавната помощ във вид на компенсации за обществени услуги (2004/2186(INI)) от 22 февруари 2005 г.*

Or. en

AM\662451BG.doc

PE 388.350v01-00

Изменение, внесено от Jonathan Evans

Изменение3

Параграф 1

1. Приветства дейността на Комисията за осъвременяване на политиката в областта на конкуренцията и по-конкретно заздравената ѝ позиция в борбата срещу картелите, определянето на нови цели за **неразрешената** държавната помощ и предприемането на отраслови разследвания; поздравява Комисията за предприетите от нея действия за подобро функциониране на Европейската мрежа за конкуренция (ЕМК);

Or. en

Изменение, внесено от Elisa Ferreira

Изменение4

Параграф 1

1. Приветства дейността на Комисията за осъвременяване на политиката в областта на конкуренцията и по-конкретно заздравената ѝ позиция в борбата срещу картелите, определянето на нови цели за държавната помощ и предприемането на отраслови разследвания; поздравява Комисията за предприетите от нея действия за подобро функциониране на Европейската мрежа за конкуренция (ЕМК); **поздравява Комисията за постиженията и в областта на многостранното и двустранно сътрудничество и призовава за по-нататъшен прогрес в нейните действия към постигането на конвергенция на международно ниво на политиката в областта на конкуренцията;**

Or. en

Изменение, внесено от Sahra Wagenknecht

Изменение5

Параграф 1

1. **Посочва, че в последните години концентрацията в много сектори се е увеличила, налагайки неблагоприятни последици за потребители, служители и малки, и средни предприятия; поради това, призовава за по-енергично действие на Комисията в борбата срещу картелите и за изоставяне на политиката, целяща преди всичко насърчаване на европейски "шампиони";**

Or. de

Изменение, внесено от Sahra Wagenknecht

Изменение6

Параграф 1 а (нов)

1а. Счита, че в политиката на Комисията видимо липсва твърда решителност да се бори с нарастващия брой компании, които заемат преобладаваща позиция на пазара; посочва, че решенията за премахване на регулирането и отваряне на пазарите, отключиха вълна от приватизация и сливания, които доведоха до създаване на частни монополи особено в сектора на услугите; вярва, че фактът, че са били извършени повече от 20 000 транзакции през 2005 г. на стойност 700 млрд. EUR, и два пъти повече сливания отколкото през новия икономическия бум през 90-те години, показва неуспехът на политиката на Комисията в областта на конкуренцията;

Or. de

Изменение, внесено от Sahra Wagenknecht

Изменение7

Параграф 1 б (нов)

1б. Изразява безпокойство от бързото увеличаване на броя на алтернативните инвестиционни средства (хеджиращи фондове и инвестиционните фондове с частен капитал), които предизвикват системен риск, повишават нивата на финансиране на операциите чрез кредит (левъридж) и увеличават дълговете на компаниите, водят до ситуация, в която други финансови институции са изложени на сериозни рискове; критикува умишлената липса на прозрачност при съставянето на тези институции, като по този начин други инвеститори не могат да се сдобият с информация за техните стратегии; призовава Комисията да упражни необходимото законодателство в тази област;

Or. de

Изменение, внесено от Sahra Wagenknecht

Изменение8

Параграф 2

2. Изразява опасения, че преминаването от основаващия се на правила подход, към икономическия подход за осъществяване на политиката в областта на конкуренцията, ще доведе до премахването на ясни критерии за измерване на конкуренцията в индивидуалните сектори; приветства подхода за отрасли

разследвания, който е по-близък до действителността на стопанските практики, особено по отношение на секторите на финансовите услуги и енергетиката; подчертава, че тези разследвания трябва да хвърлят светлина върху настоящото положение на секторите и тенденциите, и да стимулират насочена към бъдещето политика;

Or. de

Изменение, внесено от Benoît Hamon

Изменение9
Параграф 2 а (нов)

2а. Счита, че политиката в областта на конкуренцията не трябва да пречи на въведените в Европа и държавите-членки политики в подкрепа на малките и средни предприятия, следвайки модела на "Small Business Act" в САЩ, който позволява някои договори за възлагане на обществени поръчки да бъдат запазени за малките и средни предприятия в САЩ;

Or. fr

Изменение, внесено от Sahra Wagenknecht

Изменение10
Параграф 5

5. Имайки предвид значителните различия в преобладаващите политики и концепции в държавите-членки, подновява призива си във връзка с услугите от общ икономически интерес за по-голям напредък както при изясняване на концепциите, така и при прилагане на практика на съществуващите правила за конкуренцията; посочва съществения факт, че правната база е член 16 от Договора за ЕО, който постановява, че държавите-членки, без да засягат разпоредбите, приложими в политиката относно помощите, "следят тези услуги да се осъществяват съобразно принципи и условия, които да им позволяват да изпълнят своите задачи", което означава, че когато се извършва услуга от общ икономически интерес в условия на конкуренция, съответният орган трябва да има възможност сам да определи каква е целта на конкуренцията;

Or. de

Изменение, внесено от Heide Rühle and Alain Lipietz

Изменение11

Параграф 5

5. Подновява призива си, имайки предвид съществуващите значителни разлики в областта на услугите от общ икономически интерес (УОИИ), между политиките и **определенията**, прилагани в различните държави-членки, за по-нататъшно **изясняване на концепциите, за да се прави разлика между услуги от общ икономически интерес (УОИИ), услуги от общ интерес (УОИ) и други услуги, и да се определи дали, и в каква степен се прилагат правилата на ЕС за единния пазар; изразява отново необходимостта да се гласува чрез процедурата на съвместно вземане на решения рамков инструмент, относно услугите от общ икономически интерес, който дава възможност на публичните власти, съблюдавайки изцяло принципа на субсидиарност, да гарантират, че общият интерес преобладава над правилата на конкуренцията, да установят и да следят за изпълнението на условията, гарантиращи качеството, наличността, социалните стандарти, териториалното сближаване и спазването на изискванията за околната среда;**

Or. en

Изменение, внесено от Jonathan Evans

Изменение12

Параграф 5

5. Имайки предвид значителните различия в преобладаващите политики **(заличаване)** прилагани в държавите-членки, подновява призива си във връзка с услугите от общ икономически интерес за по-голям напредък при изясняване **(заличаване)** и прилагане на практика на съществуващите правила за конкуренцията;

Or. en

Изменение, внесено от Sophia in 't Veld

Изменение13

Параграф 5

5. Имайки предвид значителните различия в преобладаващите политики и концепции в държавите-членки, подновява призива си във връзка с услугите от общ икономически интерес за по-голям напредък при изясняване на **съществуващите правила на конкуренция и тяхното** прилагане на практика **(заличаване)**;

Изменение, внесено от Benoît Hamon

Изменение14

Параграф 5

5. Имайки предвид значителните различия в преобладаващите политики и концепции в държавите-членки, подновява призива си във връзка с услугите от общ икономически интерес за по-голям напредък както при изясняване на концепциите, така и при прилагане на практика на съществуващите правила за конкуренцията; ***призовава Комисията да направи предложение за рамкова директива относно услугите от общ икономически интерес;***

Or. fr

Изменение, внесено от Jonathan Evans

Изменение15

Параграф 6

заличава се

Or. en

Изменение, внесено от Sophia in 't Veld

Изменение16

Параграф 6

заличава се

Or. en

Изменение, внесено от Gunnar Hökmark

Изменение17

Параграф 6

6. Приветства допълнителното разясняване на ***условията за предоставяне на публични услуги*** и осигуряването на ***по-широк достъп за трансгранична конкуренция*** при услугите от общ икономически интерес, ***в стриктно съответствие с правилата на ЕС за държавна помощ***, имайки предвид

различаващите се регулаторни традиции, степента на участие на гражданското общество и възможностите за изпълнение в различните държави-членки;

Or. sv

Изменение, внесено от Sahra Wagenknecht

Изменение18

Параграф 6

6. Призовава (**заличаване**), имайки предвид различаващите се регулаторни традиции, степента на участие на гражданското общество и възможностите за изпълнение в различните държави-членки, **за по-нататъшно изясняване на политиката относно помощите, вземайки под внимание тези различни традиции;**

Or. de

Изменение, внесено от Sahra Wagenknecht

Изменение19

Параграф 9

заличаване

Or. de

Изменение, внесено от Heide Rühle and Alain Lipietz

Изменение20

Параграф 9

9. Изразява загрижеността си във връзка с прекомерното забавяне в процеса на възстановяване на неразрешената държавна помощ, отпусната от някои държави-членки; подчертава, че недостатъчното прилагане на правилата в тази област може сериозно да увреди лоялната конкуренция; **подчертава също така, че държавните помощи, които не отговарят на стратегията Лисабон-Гьотеборг, или които нямат други последствия освен увеличаване на частните ползи, трябва за в бъдеще да се определят и намалят;**

Or. en

Изменение, внесено от Elisa Ferreira

Изменение21

Параграф 9 а (нов)

9а. Приветства приемането от новите държави-членки на правилата на политиката в областта на конкуренцията на ЕС и препоръчва качеството на изпълнение на тези правила да продължи да се подобрява;

Or. en

Изменение, внесено от Elisa Ferreira

Изменение22

Параграф 9 б (нов)

9б. Отбелязва ключовата роля, която адекватната политика в областта на конкуренцията може да има за постигането на целите, поставени в Лисабонската стратегия; припомня, че тази роля може да бъде засилена ако политика в областта на конкуренцията се съчетае с политиката на сближаване;

Or. en

Изменение, внесено от Gunnar Hökmark

Изменение23

Параграф 10

заличава се

Or. en

Изменение, внесено от Jonathan Evans

Изменение24

Параграф 10

10. Изтъква необходимостта от наблюдение на новите форми на нарушаване на конкуренцията в европейските фирми, *включително* чрез злоупотреби при използването на ниско струващ, висококвалифициран труд (*заличаване*);

Or. en

Изменение, внесено от Pervenche Berès

Изменение25

Параграф 10 а (нов)

10а. Призовава Комисията да разгледа внимателно какво е въздействието върху данъчната конкуренция между държавите-членки, вследствие на някои данъчни практики, прилагани по-специално върху компаниите;

Or. fr

Изменение, внесено от Pervenche Berès

Изменение26

Параграф 10 б (нов)

10б. Счита, че някои от данъчните практики, прилагани в определени кантони на Швейцария, представляват държавни помощи, които противоречат на споразумението от 22 юли 1972 г., между Европейската икономическа общност и Конфедерация Швейцария и нарушават конкуренцията, призовава държавите-членки да финализират ясен мандат за водене на преговори за Комисията;

Or. fr

Изменение, внесено от Pervenche Berès

Изменение27

Параграф 10 в (нов)

10с. Подкрепя усилията на Комисията да въведе навсякъде в Европа обща консолидирана корпоративна данъчна основа (ОККДО), която ще допринесе за по-добра сравнимост, и ще насочи вниманието към гледните точки, изразени в резолюция на Парламента от 13 декември 2005 г. относно данъчното облагане на предприятия в Европейския съюз: обща консолидирана корпоративна данъчна основа;

Or. fr

Изменение, внесено от Benoît Hamon

Изменение28

Параграф 10 а (нов)

10а. Изразява безпокойство относно данъчната конкуренция между държавите-

членки, които търсят начини за насърчаване установяването на малки и средни предприятия чрез намаляване на данъчните ставки и изграждане на възможно "най-атрактивни" данъчни основи; съответно подкрепя усилията на Комисията да въведе навсякъде в Европа обща консолидирана корпоративна данъчна основа (ОККДО), която ще попречи на нарушаването на конкуренцията, преди действителната координация на данъчните политики;

Or. fr

Изменение, внесено от Sahra Wagenknecht

Изменение29

Параграф 10 а (нов)

10а. Изтъква, че стратегиите, използвани от мултинационалните компании за намаляване на данъчната тежест (трансферни цени, заеми вътре в компанията), значително нарушават конкуренцията в ЕС; призовава Комисията категорично да се бори с данъчния дъмпинг на големите корпоративни компании;

Or. de

Изменение, внесено от Sophia in 't Veld

Изменение30

Параграф 11

11. Потвърждава необходимостта от по-голяма роля на Парламента, включително насърчаване на пълномощията за съвместно вземане на решение във *изработването на законодателство* в областта на конкуренцията;

Or. en

Изменение, внесено от Elisa Ferreira

Изменение31

Параграф 11 а (нов)

11а. Припомня необходимостта от насърчаване на изграждането на капацитет на ниво ЕС, за изпълнението на амбициозната програма и работа с фирми и национални регулаторни агенции с висококвалифициран персонал;

Or. en

Изменение, внесено от Ieke van den Burg

Изменение32

Параграф 12 а (нов)

12а. Предлага да разгледа в рамките на обмяната на опит и координацията между националните органи за защита на конкуренцията (и евентуално в насоките, които може да даде Европейската комисия), подхода за установяване на стандартни или минимални тарифи, задължителни или препоръчани, за работа, извършена от независими специалисти, или нископлатени специалисти на свободна практика, вземайки под внимание препокриващите се области между трудовото законодателство и политиката в областта на конкуренцията;

Or. en

Изменение, внесено от Benoît Hamon

Изменение33

Параграф 13

заличава се

Or. fr

Изменение, внесено от Heide Rühle and Alain Lipietz

Изменение34

Параграф 13

13. Изразява загрижеността си във връзка с относителния неуспех при постигането на действителна конкуренция на енергийните пазари, **въпреки двете вълни на либерализация, които често водеха до създаването на частни олигополи;** отбелязва, че **разследването на енергийния сектор, извършено от Комисията за оценка на условията на конкуренция на европейския пазар на газ и електричество показва, че** в много държави-членки разделянето на собствеността се е оказало недостатъчно за осигуряването на истинска конкуренция, тъй като много високите настоящи пазарни дялове са свързани с недостатъчен достъп до пазари и възбрана на пазари;

Or. en

Изменение, внесено от Heide Rühle and Alain Lipietz

Изменение35

Параграф 13 а (нов)

13а. Твърдо убеден е, че въвеждането на справедливи условия на конкуренция, които осигуряват достъп до пазара на нови участници и улесняват въвеждането на безопасни за околната среда, нови технологии, трябва да бъде приоритет; в това отношение поздравява Комисията за пълното използване на своите правомощия, съгласно антитръстовите правила, контрола върху държавните помощи, правилата за контрол върху сливанията, за увеличаване на ефикасността на енергийния пазар; приветства факта, че едновременно с прилагането на правила в индивидуални случаи, разследването в енергийния сектор е помогнало в работата на Комисията да определи необходимите регулаторни промени, особено в случаи като: постигането на адекватно разделяне на мрежата от дейностите по доставянето, преодоляване на съществуващите регулаторни пропуски, в частност по трансграничните въпроси, предприемане на мерки във връзка с пазарната концентрация и пречките за участие в пазара, както и повишаване на прозрачността на пазарните операции; настоятелно приканва Комисията в прилагането на политиката в областта на конкуренцията да установи постигане на баланс между стимулите за инвестиции ex ante и конкуренцията след извършената инвестиция, и да преразгледа съществуващото законодателство в съответствие със стратегията Лисабон - Гьотеборг и борбата с промяната на климата;

Or. en

Изменение, внесено от Benoît Hamon

Изменение36

Параграф 14

заличава се

Or. fr

Изменение, внесено от Heide Rühle and Alain Lipietz

Изменение37

Параграф 14

14. *Приветства общата цел на разследването в енергийния отрасъл, която е насочена към анализиране на настоящите пречки, които възпрепятстват развитието на широк енергиен пазар на ЕС до 1 юли 2007 г. вярва, че завършването на разделянето на собствеността в енергийния сектор успоредно с*

разрушаването на вертикалните конгломерати и гарантирането на условия за ефективен достъп до пазари **е приоритет**, в този контекст изказва предположение, че допълнителното разясняване на националните и европейските стратегии за борба биха били навременни; **споделя гледната точка на Комисията, че е необходимо да се засили властта на националните регулаторни органи, и да се насърчи координацията на европейско ниво, особено относно трансграничните въпроси; призовава за създаването на регулаторен орган на ЕС, чийто основни задачи ще се състоят в преодоляването на настоящите регулаторни различия между различните държави-членки;**

Or. en

Изменение, внесено от Gunnar Hökmark

Изменение38
Параграф 14

14. **Подчертава, че** завършването на разделянето на собствеността в енергийния сектор успоредно с разрушаването на вертикалните конгломерати и гарантирането на условия за ефективен достъп до пазари, **(заличаване)** следва да бъде приоритет; **(заличаване)**

Or. en

Изменение, внесено от Jonathan Evans

Изменение39
Параграф 14

14. **Призовава за** завършването на разделянето на собствеността в енергийния сектор успоредно с разрушаването на вертикалните конгломерати и гарантирането на условия за ефективен достъп до пазари, **да бъде** приоритет; в този контекст изказва предположение, че допълнителното разясняване на националните и европейските стратегии за борба биха били навременни;

Or. en

Изменение, внесено от Elisa Ferreira

Изменение40
Параграф 14

14. Пита се дали не трябва да се даде по-голям приоритет на завършването на

разделянето на собствеността в енергийния сектор успоредно с разрушаването на вертикалните конгломерати и гарантирането на условия за ефективен достъп до пазари; **призовава Комисията да продължи да налага спазване на законодателството, чрез налагане на глоби на компаниите, които нарушават правилата на конкуренцията; насърчава Комисията да преследва държавите-членки, които несправедливо защитават националните енергийни компании;** в този контекст изказва предположение, че допълнителното разясняване на националните и европейските стратегии за борба биха били навременни;

Or. en

Изменение, внесено от Pervenche Berès

Изменение41
Параграф 14 а (нов)

14а. Призовава Комисията да разгледа ситуацията в областта на конкуренцията в съответните агенции за кредитен рейтинг, фирми, извършващи одит и големите инвестиционни банки;

Or. fr

Изменение, внесено от Gunnar Hökmark

Изменение42
Параграф 14 а (нов)

14а. Подчертава, че законодателството в областта на конкуренцията трябва да се прилага за всички участници на европейския пазар, без значение дали ръководствата им са базирани в ЕС, или извън него. Важно е Комисията да действа с еднаква решителност и постоянство към чуждестранните и местни предприятия;

Or. sv

Изменение, внесено от Heide Rühle and Alain Lipietz

Изменение43
Параграф 14 а (нов)

14а. Приветства инициативата на Комисията да възложи провеждането на изследване, което да установи дали повишаването на цените на енергия се дължи на повишаването на цените на гориво и на влиянието на

Европейската схема за търговия с емисии (ЕСТЕ), или на неконкурентно поведение на участници на пазара; споделя гледната точка на Комисията, че създаването на конкурентоспособен пазар съществено ще намали размера на прекомерните печалби за енергийните компании;

Or. en

Изменение, внесено от Sahra Wagenknecht

Изменение44
Параграф 14 а (нов)

14a. На мнението е, че разделянето на собствеността на големите енергийни компании не е достатъчно, за да се отслаби доминантната им позиция на енергийния пазар; счита, че енергийните мрежи трябва да бъдат прехвърлени към публичния сектор, за да се осигурят условия за изпълнение на енергийна политика, ориентирана към екологични и социални цели;

Or. de

Изменение, внесено от Sahra Wagenknecht

Изменение45
Параграф 14 б (нов)

14b. Призовава Комисията и държавите-членки да работят за децентрализиране на производството и разпространението на енергия; счита също така, че общинските електрически компании попадат при услугите от общ икономически интерес и не трябва да се пристъпва към разделяне на собствеността;

Or. de

Изменение, внесено от Elisa Ferreira

Изменение46
Параграф 15 а (нов)

15a. Приветства целта на Комисията за подкрепа на взаимното свързване на инфраструктурните мрежи; призовава за да се отдели специално внимание на особеностите на периферните пазари;

Or. en

Изменение, внесено от Elisa Ferreira

Изменение47

Параграф 18 а (нов)

18а. Приветства проучването на Комисията относно корективните мерки при сливания, относно резултата от предложените за периода 1996 - 2000 г., корективни мерки; счита, че анализите ex-post осигуряват основна информация и би трябвало да се прилагат в други области на приложение на политиката в областта на конкуренцията;

Or. en

Изменение, внесено от Sophia in 't Veld

Изменение48

Параграф 19

19. Отбелязва, че съгласно извършеното от Комисията проучване на мерките при сливания ефективността на структурните мерки често е подкопавана от неконкурентното поведение на засегнатите предприятия **и обществените органи**, по-конкретно чрез ограничаване на достъпа до пазара; следователно призовава Комисията да повиши бдителността си по отношение на този вероятен пропуск при прилагането на мерките при сливания;

Or. en

Изменение, внесено от Heide Rühle and Alain Lipietz

Изменение49

Параграф 20

20. **Отбелязва, че политиката на държавни помощи е неразделна част от политиката в областта на конкуренцията, като контрола на тези помощи отразява необходимостта да се осигурят справедливи условия на конкуренция между всички предприятия, които извършват дейност на единния европейски пазар;** в този контекст приветства усилията на Комисията да повиши прозрачността и публичната отчетност на съществуващите механизми за държавна помощ; приветства други мерки за подобряване на прозрачността в този контекст;

Or. en

Изменение, внесено от Sophia in 't Veld

Изменение50

Параграф 20

20. Приветства усилията на Комисията да повиши прозрачността и публичната отчетност на съществуващите механизми за държавна помощ; приветства други мерки за подобряване на прозрачността в този контекст; **подчертава също така, необходимостта от ясни критерии за определяне нивата на държавните помощи;**

Or. en

Изменение, внесено от Gunnar Hökmark

Изменение51

Параграф 20 а (нов)

- 20а. Изразява отново искането си за проследяване и открито представяне на развитието на държавните помощи със сравнения между държавите-членки, с оглед постигането на желаната цел от намаляване на тези помощи;**

Or. sv

Изменение, внесено от Heide Rühle and Alain Lipietz

Изменение52

Параграф 20 а (нов)

- 20а. Припомня, че членове 86 и 87 на Договора за ЕО изрично разрешават някои изключения от забраната за държавна помощ, когато предложената помощ има положителен ефект върху населението и не вреди на общите дейности на ЕС; подчертава по-специално, че държавната помощ може да се използва за коригиране на нередностите на пазара, като подобрява неговото функциониране и увеличава европейската конкурентоспособност, намалява различията в жизнените стандарти между различните региони на Европейския съюз, спомага за постигане на определени цели като изследване и развитие, насърчаване на малки и средни предприятия, социално сближаване и опазване на околната среда и културното наследство; по тази причина счита за важно, когато определя дали държавната помощ е съвместима с Договора, да се потърси точното равновесие между негативния ефект на държавната помощ върху конкуренцията и позитивния ефект с оглед общите интереси;**

Or. en

Изменение, внесено от Sahra Wagenknecht

Изменение53

Параграф 22

заличава се

Or. de

Изменение, внесено от Heide Rühle and Alain Lipietz

Изменение54

Параграф 22

22. Припомня принципа на съответствие между държавната помощ и политиката на сближаване на ЕС; **призовава Комисията с оглед целите на ЕС и неговата политика на сближаване, да се увери, че държавната помощ не нарушава конкуренцията, като насърчава предприятията, в търсене на по-изгодни помощи, да се местят от една държава-членка в друга, без никаква добавена стойност с оглед общите цели на ЕС и в частност, за сметка на загубата на работни места в един регион в полза на друг;** припомня, че отделната регионална помощ, одобрена извън външните разрешени схеми за регионална помощ, е свързана с по-високи присъщи рискове от нарушения за конкуренцията;

Or. en

Изменение, внесено от Elisa Ferreira

Изменение55

Параграф 22 а (нов)

- 22а. Приветства факта, че Комисията е обърнала по-голямо внимание на въпросите от Лисабонската стратегия, в контекста на управление на държавната помощ и нейната задълженост в уеднаквяването по тези въпроси на слабо развитите региони в Общността;**

Or. en

Изменение, внесено от Elisa Ferreira

Изменение56

Параграф 23 а (нов)

23а. Призовава Комисията да обмисли възможността да разшири практиката на децентрализация на изпълнението на правилата за конкуренция на ЕС, съгласно Регламент 1/2003, в областта на контрола на държавни помощи; признава въпреки това, че такова действие надхвърля обикновеното сътрудничество между националните органи за защита на конкуренцията и Комисията и изисква високо ниво на ефективност на институционалната рамка;

Or. en

Изменение, внесено от Elisa Ferreira

Изменение57

Параграф 23 б (нов)

23б. Припомня необходимостта да се гарантира, че спазването на целите на ЕС за контрол на климата заедно с държавната помощ за околна среда в различните страни и сектори, е съвместимо с целите на конкуренцията; призовава Комисията да постави този въпрос на предстоящото преразглеждане на блоковото изключение за държавната помощ в областта на околната среда;

Or. en

Изменение, внесено от Elisa Ferreira

Изменение58

Параграф 23 в (нов)

23с. Приветства постигнатия напредък в двустранното сътрудничество с основните партньори на ЕС и по-специално със САЩ, Канада, Япония и Корея, включително и диалога по въпросите от общ интерес, между които корективните мерки при сливания и разследванията относно картелите; счита това сътрудничество за особено важно за последователното прилагане на решенията в случаи с общи последствия;

Or. en

Изменение, внесено от Elisa Ferreira

Изменение59

Параграф 23 г (нов)

23d. Приветства сътрудничеството на Комисията с китайските власти за изграждане на орган за защита на конкуренцията в Китай; призовава Комисията да продължи своите усилия в изграждане на ефективна култура в областта на конкуренцията в Китай;

Or. en

Изменение, внесено от Gunnar Hökmark

Изменение60

Параграф 23 а (нов)

23a. Подчертава, че с оглед придобиването на предприятия, анализите на Комисията относно ситуацията на конкуренцията в различни сектори, следва да се извършват като се има предвид целият вътрешен пазар, а не само с оглед ситуацията на местния и национален пазар;

Or. sv

Изменение, внесено от Sahra Wagenknecht

Изменение61

Параграф 24

заличава се

Or. de

Изменение, внесено от Jonathan Evans

Изменение62

Параграф 24 а (нов)

24a. Призовава Комисията и Съвета да подобрят и да насочат съвместните си усилия към организирането на Ден на конкуренцията на ЕС, за да обърнат вниманието на европейските граждани и потребители към значението, което има политиката в областта на конкуренцията на ЕС за подкрепянето на икономическия растеж и заетостта навсякъде в ЕС;

Or. en

